



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-76(17)/13/KS

Warszawa, dnia 30 października 2013 r.

Decyzja DNR-2/212/2013

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm., t.j.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne przeciwko producentowi Aleksandrowi Lis prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą „VANDER” Aleksander Lis, ul. Krakowska 156a, 35-506 Rzeszów, w sprawie wprowadzonej do obrotu piły łańcuchowej elektrycznej VANDER VKW709, kod EAN 5906031086141, niespełniającej zasadniczych wymagań określonych w § 6 ust. 1 pkt 4 i 5, § 59 ust. 1 pkt 8 i 21 oraz § 64 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199 poz. 1228 ze zm.), z uwagi na usunięcie stwierdzonych nieprawidłowości przedmiotowego wyrobu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, Delegatura w Kaliszu u przedsiębiorcy: Jerzego Duda prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: Jerzy Duda „DEJOT” PUH w Kaliszu, stwierdzono w ofercie sprzedaży ww. piłę łańcuchową, którą kontrolowany przedsiębiorca zakupił od: Stanisława Wierzchuła prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „STAN-MAR” Stanisław Wierzchuła, w Skwierzynie, na podstawie faktury VAT nr FV/28/2013 z dnia 08 stycznia 2013 r. Natomiast ww. firma PHU „STAN-MAR” Stanisław Wierzchuła, zakupiła ten wyrób u producenta „VANDER” Aleksander Lis z Rzeszowa na podstawie faktury VAT nr F/001793/12 z dnia 21 listopada 2012 r.

Kontrolujący inspektorzy ustalili, że umieszczony na opakowaniu oraz bezpośrednio na ww. wyrobie znak „VANDER” jest znakiem towarowym należącym do przedsiębiorcy Aleksandra Lis prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „VANDER” Aleksander Lis z Rzeszowa. Na podstawie bazy kodów EAN stwierdzono też, że kod EAN 5906031086141 należy do tego przedsiębiorcy. Ponadto na opakowaniu tej piły umieszczona jest informacja „Wyprodukowano w ChRL dla Vander, ul. Krakowska 156a, 35-506 Rzeszów”.

Mając na uwadze powyższe ustalenia, zgodnie z definicją zawartą w art. 5 pkt 20 ustawy o systemie oceny zgodności (cyt.: za producenta uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która projektuje i wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem), kontrolujący inspektorzy stwierdzili, że Aleksander Lis prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „VANDER” Aleksander Lis, ul. Krakowska 156a, 35-506 Rzeszów, jest producentem piły łańcuchowej elektrycznej VANDER VKW709, kod EAN 5906031086141.

Przedmiotowy wyrób to piła elektryczna z 16 calową prowadnicą Oregon oraz z automatycznie smarowanym łańcuchem Oregon. Piła nadaje się do prac wykonywanych wokół domu i w ogrodzie, np. do ścinania czy pielęgnacji drzew owocowych, cięcia drewna opałowego. Piła jest wyposażona w metalową listwę zębatą, do precyzyjnego prowadzenia podczas cięcia. Na opakowaniu wyrobu zostały zamieszczone następujące dane i informacje: - kod EAN: 5906031086141, - znak towarowy: VANDER®, - kraj pochodzenia i oznaczenie producenta: Wyprodukowano w ChRL dla Vander, ul. Krakowska 156a. 35-506 Rzeszów, - rok produkcji: 2012 r., - nazwa wyrobu: PL - Elektryczna piła łańcuchowa, GB - Electric chainsaw, - określenie modelu: VKW709, - opis wyrobu: „Mocna i poręczna elektryczna piła łańcuchowa o uniwersalnym zastosowaniu. Nadaje się do prac wykonywanych wokół domu i w ogrodzie m. in. do ścinania czy pielęgnacji drzew owocowych, cięcia drewna opałowego.”, - znak CE, - symbol klasy II, - symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady wskazujący na selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz znak Intertek GS. Na opakowaniu piły umieszczono też następujące dane techniczne: moc – 2400W; długość prowadnicy – 40/35; czas zatrzymania łańcucha – < 0.12s; prędkość łańcucha na biegu jałowym – 14 m/s; automatyczne smarowanie – tak; dwie funkcje hamowania – tak; długość prowadnicy – 16 cali - 40 cm; napięcie/częstotliwość – 230V/50Hz. Na wyrobie zostały umieszczone następujące dane: znak towarowy - VANDER®, nazwa wyrobu - elektryczna piła łańcuchowa, określenie modelu - VKW709, numer seryjny - ser. No. S12070291, napięcie znamionowe - 230V, symbol rodzaju prądu ~, częstotliwość znamionowa - 50Hz, moc - 2400W, długość prowadnicy - 40/35 cm, prędkość łańcucha na biegu jałowym - 14m/s, znak CE, symbol klasy II, symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady wskazujący na selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, znak Intertek GS, znak “RoHS Compliant”, znak EMC, Lwa: 110dB. Na pile umieszczono też oznakowanie identyfikujące kierunek obrotów łańcucha tnącego. W miejscu widocznym dla operatora została umieszczona etykieta zawierająca następujące informacje: piktogram - „niebezpieczeństwo”, piktogramy - M004 ISO 7010 „okulary ochronne”; M003 ISO 7010 „nosić ochronniki słuchu”; piktogram M002 z ISO 7010:

„Uwaga-Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi odczytać instrukcję obsługi”, a także symbol - „nie wystawiać na deszcz” i symbol „usuń wtyczkę z gniazdka natychmiast, jeśli kabel jest uszkodzony”. Łańcuch do piły został zapakowany w oddzielny woreczek foliowy na którym zamieszczono dane i informacje wyłącznie w języku angielskim.

Do wyrobu została dołączona instrukcja obsługi sporządzona w języku polskim. Instrukcja została oznaczona, że jest to instrukcja oryginalna. W instrukcji zamieszczono deklarację zgodności z dyrektywami 2004/108/EC i 2006/95/EC oraz następującymi normami: EN55014-1:2006, EN55014-2:1997/+A1:2001, EN60745-2-13:2007, EN60745-1:2006, EN61000-3-2:2006, EN61000-3-3:1995/+A1:2001/+A2:2005.

Kontrolujący inspektorzy sprawdzili prawidłowość spełnienia przez ten wyrób wymagań zasadniczych określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn, zwanego dalej „rozporządzeniem”, w zakresie wymagań normach zharmonizowanych, tj. PN-EN 60745-1:2009 „Narzędzia o napędzie elektrycznym – Bezpieczeństwo użytkownika – Część 1: Wymagania ogólne” oraz PN-EN 60745-2-13:2009 *Narzędzia ręczne o napędzie elektrycznym – Bezpieczeństwo użytkownika – Część 2-13: Wymagania szczegółowe dotyczące pilarek łańcuchowych.*

W wyniku oględzin pobranej próbki ww. wyrobu kontrolujący stwierdzili, że badana maszyna nie spełnia wymagań ww. normy PN-EN 60745-1:2009 określonych w punktach:

- 8.12.1_{2f}, z uwagi na brak zamieszczenia w instrukcji wymaganego ostrzeżenia: Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego. Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- 8.12.2, z uwagi na brak podania niepewności pomiarowej całkowitej wartości drgań oraz niepewności pomiarowej parametrów emisji hałasu (K_{WA} ; K_{PA}); brak informacji, że zadeklarowana całkowita wartość drgań została zmierzona zgodnie z użyciem standardowej metody badawczej i może być stosowana do porównania jednego narzędzia z innym; brak ostrzeżenia, że emisja drgań w czasie rzeczywistego wykorzystania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej wartości w zależności od sposobu, w jaki narzędzie jest używane.

Ponadto załączona do instrukcji deklaracja zgodności dla wyrobu nie zawiera oświadczenia, że maszyna spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniającej dyrektywę 95/16/WE (Dz. Urz. UE L 157 z 09.06.2006, str. 24). Kontrolujący inspektorzy stwierdzili też, że badana maszyna jest wymieniona w pkt 8 załącznika nr 5 do rozporządzenia,

a producent nie zastosował właściwej procedury oceny zgodności określonej w § 127 ust. 3 rozporządzenia, natomiast przywołane w deklaracji zgodności normy dotyczące *Narzędzi o napędzie elektrycznym* nie są normami zharmonizowanymi.

Stwierdzone przez kontrolujących nieprawidłowości wskazują, że oceniana piła łańcuchowa nie spełnia wymagań zasadniczych określonych w § 6 ust. 1 pkt 4 i 5, § 59 ust. 1 pkt 8 i 21 oraz § 64 ust. 1 rozporządzenia.

W związku z powyższym, na podstawie art. 40 k ust. 1 w związku z art. 38 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. *o systemie oceny zgodności*, art. 104 i 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego*, Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w dniu 08 marca 2013 r. zakazał – w drodze decyzji, kontrolowanemu przedsiębiorcy Jerzemu Dudzie prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą: Jerzy Duda „DEJOT” PUH w Kaliszu, na okres 2 m-cy od dnia doręczenia niniejszej decyzji – udostępniania ww. piły łańcuchowej.

Na podstawie zebranego w toku kontroli materiału dowodowego, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 15 kwietnia 2013 r. powiadomił Aleksandra Lisa prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „VANDER” Aleksander Lis w Rzeszowie, dalej zwanego „stroną”, o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzonej do obrotu ww. piły łańcuchowej, niespełniającej zasadniczych wymagań określonych w następujących przepisach rozporządzenia:

- **§ 6 ust. 1 pkt 4**, z uwagi na to, że producent nie przeprowadził właściwych procedur oceny zgodności, o których mowa w § 127 ust. 3;
- **§ 6 ust. 1 pkt 5**, z uwagi na to, że deklaracja zgodności WE została sporządzona niezgodnie z wymaganiami pkt. 1.3.4. i 1.3.7. załącznika nr 3 do rozporządzenia (brak oświadczenia, że maszyna spełnia ww. dyrektywę 2006/42/WE oraz odniesienia do zastosowanych norm zharmonizowanych);
- **§ 59 ust. 1 pkt 8**, brak w instrukcji wymaganego ostrzeżenia dotyczącego sposobu użytkowania maszyny (tj. pkt 8.12.1.1_{2f} normy PN-EN 60745-1:2009);
- **§ 59 ust. 1 pkt 21**, brak w instrukcji informacji dotyczącej niepewności pomiarowej parametrów emisji hałasu (tj. K_{WA} ; K_{PA} – wg pkt 8.12.2 normy PN-EN 60745-1:2009);
- **§ 64 ust. 1**, z uwagi na brak w instrukcji m.in. podania informacji dotyczącej niepewności pomiarowej całkowitej wartości drgań, w tym brak ostrzeżenia, że emisja drgań w czasie rzeczywistego wykorzystania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej wartości w zależności od sposobu, w jaki narzędzie jest używane.

Zawiadamiając o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego Prezes UOKiK poinformował też, że oczekuje na przekazanie przez stronę dokumentów, z których wynika całkowita ilość sprzedanych pił łańcuchowych oraz dostarczenie listy odbiorców tych wyrobów.

Ponadto Prezes UOKiK zawiadomił stronę, że zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, może brać czynny udział w każdym stadium tego postępowania, a w szczególności wypowiadać się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań, a także przeglądać akta sprawy oraz sporządzać z nich notatki i odpisy.

W dniu 25 kwietnia 2013 r. wpłynęło do UOKiK pismo z dnia 23 kwietnia 2013 r., w którym strona oświadczyła, że znane jej są stwierdzone nieprawidłowości wyrobu, które wykryto dzięki kontroli Podkarpackiego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska z dnia 11 października 2012 r. dotyczącej m.in. także ww. piły łańcuchowej. Wtedy też strona rozesłała do swoich kontrahentów (w tym też do firmy kontrolowanej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, Delegatura w Kaliszu) poprawione deklaracje zgodności, w tym deklarację zgodności dla przedmiotowej piły łańcuchowej. Dla potwierdzenia tego faktu strona załączyła do pisma zdjęcie pocztowej książki korespondencyjnej wraz z numerem listu poleconego wysłanego do odbiorców za potwierdzeniem odbioru. Informacja o nieprawidłowościach wykrytych przez ww. kontrolę z dnia 11 października 2012 r., zamieszczona została też na stronie internetowej firmy. Do pisma strona załączyła także listę adresową odbiorców wyrobu wraz z ilością sprzedanych urządzeń wg numerów faktur. Ponadto strona poinformowała, że z uwagi na dodatkowe nieprawidłowości wykazane przez obecną kontrolę inspektorów Inspekcji Handlowej (m.in. dotyczące punktu 8.12.1_{2f} normy PN-EN 60745-1:2009), dokumentacja wyrobu, w tym deklaracja zgodności i instrukcja obsługi, zostanie uzupełniona o wymagane informacje i przesłana do wszystkich odbiorców tej piły wraz z prośbą o potwierdzenie otrzymania tych dokumentów.

Decyzją DNR-2/83/2013 z dnia 06 maja 2013 r. Prezes UOKiK przedłużył - wydany w dniu 08 marca 2013 r. dla Jerzego Dudy prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: Jerzy Duda „DEJOT” PUH w Kaliszu, przez Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej - zakaz dalszego udostępniania 2 sztuk ww. elektrycznej piły łańcuchowej (producent: Aleksander Lis prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą: VANDER Aleksander Lis, z Rzeszowa), niespełniającej zasadniczych wymagań określonych w przepisach rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w *sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn*, do czasu zakończenia postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami

W dniu 08 maja 2013 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony z dnia 06 maja 2013 r. wraz z załączonym do pisma, podpisanym przez stronę, wydrukiem z komputerowego programu magazynowego wykazu ilościowego sprzedanych kontrahentom ww. wyrobów wg kolejności sprzedaży i numerów faktur, a także wzór tekstu oświadczenia, które zostanie przekazane odbiorcom wyrobu z prośbą o podpisanie i odesłanie do strony.

W dniu 31 maja 2013 r. wpłynęło do UOKiK pismo datowane na 23 kwietnia 2013 r., w którym strona poinformowała, że podjęła działania usuwające nieprawidłowości wynikające z art. 5 pkt 20 ustawy o systemie zgodności oraz w § 6 ust. 1 pkt 4 i 5, § 59 ust. 1 pkt 8 i 21 i § 64 ust. 1 rozporządzenia, które wskazano w piśmie Prezesa UOKiK z dnia 15 kwietnia 2013 r. Strona przekazała, że opracowano erratę do instrukcji zawierającą informację dotyczącą zastosowania urządzenia w wilgotnym otoczeniu oraz nową deklarację zgodności uzupełnioną o wszystkie brakujące informacje wynikające z ww. przepisów prawa oraz, że dokument ten zostanie dołączony do instrukcji i umieszczony w opakowaniu wraz z wyrobem. Do pisma strona załączyła wzory przygotowanej dokumentacji.

W dniu 05 lipca 2013 r. wpłynęło do UOKiK pismo z dnia 02 lipca 2013 r., w którym strona, podobnie jak w poprzednim, ww. piśmie, ponownie poinformowała o podjętych działaniach, a także załączyła wykaz adresowy odbiorców ww. piły wraz z ilością sprzedanych urządzeń, wzory opracowanej dokumentacji oraz część oświadczeń od odbiorców potwierdzających otrzymanie tego dokumentu na uzupełnienie treści instrukcji obsługi wyrobu.

Pismem z dnia 16 lipca 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę, że w terminie 10 dni od otrzymania tego pisma, oczekuje na przekazanie pozostałych brakujących dowodów potwierdzających zakończenie ww. działań naprawczych. Jednocześnie Prezes UOKiK, w oparciu o analizę dotychczas otrzymanych dokumentów w sprawie, poinformował stronę, że prawidłowa lista kontrahentów powinna zawierać wykaz wszystkich odbiorców z określeniem ich nazwy, adresu i ilości sprzedanych wyrobów, a także – jeśli występuje – dodatkową pozycję wskazującą na łączną ilość sprzedanych wyrobów na paragony, klientowi indywidualnemu oraz sumaryczną, całkowitą ilość sprzedanego wyrobu. Ponadto wyjaśnił, że do zakończenia prowadzonego postępowania koniecznym jest otrzymanie oświadczeń potwierdzających przeprowadzenie przedmiotowych działań lub oświadczeń o nieposiadaniu tego wyrobu na stanie magazynowym od wszystkich odbiorców wskazanych na ww. liście kontrahentów.

W dniu 25 lipca 2013 r. wpłynęło do UOKiK pismo z dnia 24 lipca 2013 r., w którym strona wnioskuje o przedłużenie terminu dostarczenia dowodów potwierdzających przeprowadzenie działań naprawczych, z uwagi na podjęcie przez nią decyzji o wysłaniu jej przedstawicieli do kontrahentów, którzy zalegają z przesłaniem wymaganego oświadczenia.

Strona załączyła do pisma wykaz adresowy odbiorców wyrobu wraz z ilością sprzedanych urządzeń, w tym obejmujący sprzedaż na paragony klientowi indywidualnemu oraz zawierający sumaryczną ilość sprzedanych urządzeń. Ponadto do pisma strona załączyła kolejne oświadczenia od odbiorców potwierdzające przeprowadzenie działań naprawczych.

W dniu 21 sierpnia 2013 r. wpłynęły do UOKiK, przy piśmie strony z dnia 19 sierpnia 2013 r., kolejne oświadczenia odbiorców potwierdzające przeprowadzenie działań naprawczych.

Pismem z dnia 23 września 2013 r. strona wnioskuje o przedłużenie terminu dostarczenia dowodów potwierdzających przeprowadzenie działań naprawczych, z uwagi na przedłużające się działania dotyczące odbioru stosownych oświadczeń od odbiorców.

W dniu 02 i 10 października 2013 r. przy pismach strony odpowiednio z dnia 27 września i 09 października 2013 r. wpłynęły do UOKiK kolejne brakujące oświadczenia od jej odbiorców potwierdzające przeprowadzenie działań naprawczych. Strona załączyła też przekazaną wszystkim kontrahentom, ostateczną wersję erraty do instrukcji, zawierającej poprawioną i uzupełnioną deklarację zgodności wraz z informacją dotyczącą zastosowania urządzenia w wilgotnym otoczeniu. Poinformowała też, że wprowadzone zmiany i uzupełnienia w dokumentacji zostały zamieszczone na stronie internetowej firmy. Ponadto strona załączyła zweryfikowaną ostateczną listę odbiorców, informując też, że pozycja 36 na przekazanym wcześniej wykazie odbiorców, tj. „MRÓWKA AZ”, została usunięta (a ilość sprzedanych maszyn ujęta w tej pozycji została dodana do ilości maszyn z pozycji 16), bo stanowi ona tylko określenie innego miejsca magazynowania firmy „ELEO-BUDMAX” ujętej w pozycji 16 tego wykazu (a obie pozycje na starej liście mają ten sam adres).

W toku prowadzonego postępowania administracyjnego Prezes UOKiK informował stronę o możliwości zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz o możliwości wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie. Strona nie skorzystała ze swoich uprawnień.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor. Stosownie do art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą,

po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast, zgodnie z art. 5 pkt 20 ustawy o systemie oceny zgodności, za producenta uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która projektuje i wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem.

Stosownie do ustaleń przeprowadzonej kontroli, Aleksander Lis prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „VANDER” Aleksander Lis, ul. Krakowska 156a, 35-506 Rzeszów, jest producentem piły łańcuchowej elektrycznej VANDER VKW709, kod EAN 5906031086141.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku ww. wyrobu, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn.

W wyniku oględzin ww. piły łańcuchowej dokonanych pod kątem spełnienia wymagań określonych w rozporządzeniu, w zakresie wymagań określonych w normach PN-EN 60745-1:2009 i PN-EN 60745-2-13:2009, kontrolujący stwierdzili, że oceniany wyrób nie spełnia wymagań ww. normy PN-EN 60745-1:2009 określonych w punktach: 8.12.1_{2f}, (brak zamieszczenia w instrukcji wymaganego ostrzeżenia dotyczącego bezpieczeństwa użytkownika) oraz 8.12.2 (brak w instrukcji informacji dotyczącej niepewności pomiarowej całkowitej wartości drgań oraz niepewności pomiarowej parametrów emisji hałasu). Ponadto deklaracja zgodności dla wyrobu nie zawiera oświadczenia, że maszyna spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniającej dyrektywę 95/16/WE (Dz. Urz. UE L 157 z 09.06.2006, str. 24), producent nie zastosował właściwej procedury oceny zgodności określonej w § 127 ust. 3 rozporządzenia, a przywołane w deklaracji zgodności normy dotyczące *Narzędzi o napędzie elektrycznym* nie są normami zharmonizowanymi.

Mając na uwadze ww. ustalenia, Prezes UOKiK wszczął postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzenia do obrotu ww. piły, niespełniającej zasadniczych wymagań określonych w § 6 ust. 1 pkt 4 i 5, § 59 ust. 1 pkt 8 i 21 oraz § 64 ust. 1 rozporządzenia.

Wymagania zawarte w przedmiotowych regulacjach stanowią, że:

- **§ 6 ust. 1** rozporządzenia: „Przed wprowadzeniem maszyny do obrotu lub oddaniem do użytku producent lub jego upoważniony przedstawiciel:

- pkt 4 – przeprowadza właściwe procedury oceny zgodności, o których mowa w § 127;
- pkt 5 – sporządza deklarację zgodności WE, o której mowa w pkt 1 załącznika nr 3 do rozporządzenia, i zapewnia, że została dołączona do maszyny”;
- **§ 59 ust. 1** rozporządzenia: „Instrukcje, o których mowa w § 58 ust. 1, powinny zawierać co najmniej następujące informacje, jeżeli ma to zastosowanie:
 - pkt 8 – ostrzeżenia dotyczące niedozwolonych sposobów użytkowania maszyn, które, jak to wynika z doświadczenia, mogą mieć miejsce;
 - pkt 21 – parametry dotyczące emisji hałasu:
 - a) poziom ciśnienia akustycznego na stanowiskach pracy skorygowanego charakterystyką A, jeżeli przekracza on 70 dB(A); natomiast jeżeli poziom ten nie przekracza 70 dB(A), to powinno być to wyraźnie zaznaczone w instrukcji;
 - b) szczytową chwilową wartość ciśnienia akustycznego na stanowiskach pracy skorygowaną charakterystyką C, jeżeli przekracza ona 63 Pa (130 dB w stosunku do 20 µPa);
 - c) poziom mocy akustycznej maszyny skorygowany charakterystyką A, jeżeli poziom emitowanego ciśnienia akustycznego na stanowiskach pracy skorygowany charakterystyką A przekracza 80 dB(A)”.
- **§ 64 ust. 1** rozporządzenia: „Instrukcja dołączona do maszyny przenośnej trzymanej w ręku lub prowadzonej ręcznie powinna zawierać następujące informacje, dotyczące drgań przenoszonych przez maszynę:
 - pkt 1 – całkowitą wartość drgań działających na kończyny górne operatora, jeżeli wartość ta określona na podstawie odpowiedniej metody badania przekroczy 2,5 m/s²; w przypadku gdy wartość ta nie przekroczy 2,5 m/s², należy zamieścić tę informację w instrukcji;
 - pkt 2 – niepewność pomiarową”.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, iż ww. piła łańcuchowa nie spełnia wymagań określonych w § 6 ust. 1 pkt 4 i 5, § 59 ust. 1 pkt 8 i 21 oraz § 64 ust. 1 rozporządzenia oraz oświadczyła, że znane jej są stwierdzone nieprawidłowości wyrobu, które wykryto wcześniej dzięki kontroli Podkarpackiego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska z dnia 11 października 2012 r. dotyczącej m.in. także ww. piły łańcuchowej. Wtedy też strona rozesłała do swoich kontrahentów (w tym też do firmy obecnie kontrolowanej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, Delegatura w Kaliszu) poprawione deklaracje zgodności. Ponadto strona poinformowała, że z uwagi na dodatkowe nieprawidłowości wykazane przez przedmiotową kontrolę inspektorów Inspekcji Handlowej (m.in. dotyczące niezgodności z punktem 8.12.1_{2f} normy PN-EN 60745-1:2009), dokumentacja

wyrobu, w tym deklaracja zgodności i instrukcja obsługi, zostanie uzupełniona o wymagane informacje i ponownie przesłana do wszystkich odbiorców tej piły wraz z prośbą o potwierdzenie otrzymania tych dokumentów i przekazanie stronie stosownego oświadczenia. W dalszym toku prowadzonego postępowania strona poinformowała, że wprowadzone zmiany i uzupełnienia w dokumentacji zostały zamieszczone na stronie internetowej firmy oraz przekazała wzór opracowanej dokumentacji, a także zweryfikowany ostateczny wykaz adresowy odbiorców wyrobu wraz z ilością sprzedanych urządzeń, w tym obejmujący sprzedaż na paragony klientowi indywidualnemu oraz zawierający sumaryczną ilość sprzedanych urządzeń. Strona przekazała też komplet oświadczeń od kontrahentów potwierdzających przekazanie uzupełnionej dokumentacji dla wyrobu, a tym samym przeprowadzenie działań naprawczych.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, że przedstawione przez stronę wyjaśnienia i dowody są wystarczające do stwierdzenia, iż strona usunęła przedmiotowe nieprawidłowości piły łańcuchowej elektrycznej VANDER VKW709.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami została usunięta.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie: Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r.; poz. 267; t.j.), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. PREZESA
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Nadzoru Rynkui
Jadwiga Gunerka

Otrzymuje:

„VANDER” Aleksander Lis
ul. Krakowska 156a, 35-506 Rzeszów

Do wiadomości:

1. Wielkopolski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (DKA.NU.8361.39.2013)
2. a/a